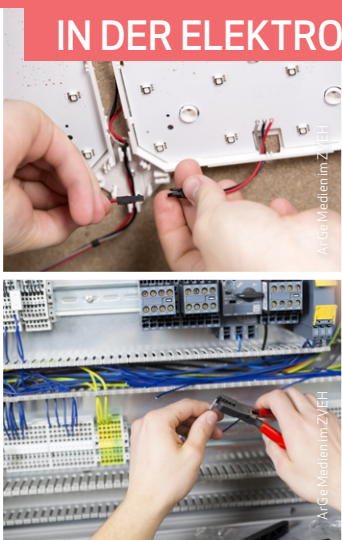


**KLEINES WÖRTERBUCH FÜR MITARBEITER/INNEN**

**IN DER ELEKTROBRANCHE**



**DEUTSCH  
ENGLISCH  
ARABISCH  
FARSI  
TIGRINYA**

DEUTSCH	ENGLISCH	ARABISCH	FARSI	TIGRINYA
<b>WILLKOMMEN</b>	<b>WELCOME</b>	<b>أهلاً وسهلاً</b>	<b>خوش آمدید</b>	<b>ከንቋዕ ብደኣን መጸኢኩም</b>
<b>UNTERLAGEN</b> das Aufmaß die DIN-Normen die Dokumentation die Herstellervorschriften das Messprotokoll der Nachweis die Pläne das Prüfprotokoll die Richtlinien Technisches Regelwerk	<b>DOCUMENTS</b> measurement din norms documentation manufacturer's guidelines measurement record proof plans testing record guidelines technical policy	<b>مستندات</b> تقرير بالقياسات المنفذة معايير DIN توثيق إرشادات الشركة المصنعة بروتوكول القياس دليل خطط بروتوكول الفحص توجيهات ضوابط فنية	<b>اسناد</b> اندازه گیری استانداردهای DIN مدارک دستورالعمل‌های تولیدکننده گزارش اندازه‌گیری اثبات طرح‌ها گزارش بازرسی سیاست‌ها کتاب قوانین فنی	<b>ሰነዳት</b> ገብን ቅጥዕታት DIN ምስግድ ከገታት ሰነድ መዕቀኒ ፕሮቶኮል መረጋገጺ መደባት መቁጠሪ ፕሮቶኮል መትከላት ተከኒካዊ መምርሒታት
<b>ARBEITSORGANISATION</b> die Arbeitnehmerüberlassung der/die Ausbilder*in der/die Auszubildende der/die Bauleiter*in der/die Bereichsleiter*in der/die betriebstechnische Leiter*in die Elektrofachkraft der Elektrofachmann der/die Elektromonteur*in der/die Elektroniker*in der/die Elektroprüfer*in der Fachbetrieb der/die Geschäftsführer*in der/die Glasfasermonteur*in der/die Helfer*in der/die Leiharbeiter*in der/die Meister*in der/die Monteur*in der/die Projektleiter*in der/die Teamleiter*in der/die Techniker*in der Termin die verantwortliche Elektrofachkraft die Zeitarbeit	<b>WORK ORGANISATION</b> labour leasing trainer trainee construction manager area manager operational manager electrical specialist electrical specialist electrical work electrical installer electrician electrical inspector specialist company managing director fibre optic installer assistant agency worker foreman installer project manager team leader technician appointment responsible electrical specialist temporary employment	<b>تنظيم العمل</b> عمالة مؤقتة مدرب متدرب مدير البناء مدير المنطقة مدير فني التشغيل كهربائي مؤهل أخصائي كهرباء أعمال كهرباء فني كهرباء فني إلكترونيات فاحص كهرباء شركة متخصصة مدير تنفيذي فني ألياف بصرية معاون عامل إعاره مشرف فني تركيب مدير مشروع مدير مجموعة فني موعد كهربائي مؤهل مسؤول عمل مؤقت	<b>سازمان کاری</b> اشتغال موقت مدرسان کارآموزان مدیر ساخت و ساز مدیر بخش مدیر عملیاتی برقکار برقکار متخصص تجارت در زمینه برق نصاب تجهیزات برقی تکنسین الکترونیک بازرس تجهیزات برقی شرکت تخصصی مدیر عامل نصاب فیبر نوری نیروی کمکی کارگر موقت استادکار نصاب مدیر پروژه مدیر تیم تکنسین مهلت برقکار مسئول کار ساعتی	<b>ውድብ ስራሕ</b> ምድብ ስራሕተኛ ገለጫ ተመሃሪት ሞያ መራሳይ ሆነጻ መራሒ ግዕዲ ገደ ትካል ተከኒካዊ መራሒ  <b>ኪኩል ኤለክትሮኒክ</b> ሞያተኛ ኤለክትሪክ ጥበብ ኤለክትሪክ ሰራሳይ ኤለክትሪክ ኤለትሪካዊ/ት ሃንጻሊ/ት ተቁጠሪ ኤለክትሪክ ሞያዊ ትካል መራሒ ዋኒን መካኒክ ጽሕገ ጥርመሽ ኣጋዛይ ዝተኻሪዩ ሰራሕተኛ ኣለቋ መካኒክ መራሒ ፕሮጀክት መራሒ ፔጅለ ተከኒክኛ ቁጽራ ተሓታቲ ኪኩል ኤለክትሪክ  ብትካል ባልሳይ ካካል ዝመጽኦ ስራሕ
<b>ARBEITSORTE</b> der Außenbereich der Boden das Dachgeschoss die Decke der Einbauort das Erdgeschoss die Etage das Gebäude der Innenbereich der Keller das Obergeschoss die Wand	<b>PLACES OF WORK</b> exterior area floor top floor ceiling place of installation ground floor floor building interior area cellar floor wall	<b>أماكن العمل</b> منطقة خارجية أرضية الطابق الأخير سقف مكان التركيب الطابق الأرضي طابق مبنى منطقة داخلية القبو طابق علوي جدار	<b>محیط‌های کاری</b> فضای خارجی زمین زیر شیروانی سقف محل نصب طبقه همکف طبقه عمارت فضای داخلی زیرزمین طبقه فوقانی دیوار	<b>ግድገት ስራሕ</b> ግዳማዊ ቦታ መራት ባይታ ድርዕተ መስርሕ ቦታ ታሕታዎይ ደርቢ ደርቢ ሆነጻ ውጥጣዊ ግዕዲ ትሕተ-ቢት ላዕለዎይ ደርቢ መንደቅ  <b>መስርሒ ንዋት</b> መሸፈኒ ዝረኩ ምትኻል መስርሕ ናውትታት ባሎኒ መቐርቀር ባዱን ዳታ ስልቢ ዝካል ኤለክትሮኒካዊ ኣተን መሸደን መሰርሒ ዘቡታውዶን መሰርሒታት ንምትኻል ዝኸውን ቱባ ስልቢ መተካላሰሪ ስልቢ ኻይል ስልቢ መምሕለፊ ስልቢ ምቐርቃር መርሕነት መስመር ስርዓተ ቅዖር መስመር መብራህቲ መጥወቄ ልቕ ቱባ መጥልዕ መሰኒ ሃዋሳይ መሰኩዲ መውተፊ ድብኩ መንገድ ቀለብ መፊለዱ ኣብ መንደቅ ዝጠበቅ ግድገት ሲሚንት ግዳሊ
<b>ARBEITSMATERIAL</b> die Abdeckung der Aufputz das Betriebsmittel die Bügelschelle die Datendose der Draht der Dübel der Elektroherd das Gehäuse die Haushaltsgeräte das Installationsrohr das Kabel der Kabelbinder der Kabelkanal die Kabelleiter die Klemme die Leitungsführung das Leitungsverlegesystem die Leuchte der Lichtschalter das Rohr der Schalter die Schraube der Sensor die Steckdose der Stecker die Trennsteg der Trennsteg der Unterputz der Verteiler	<b>WORK MATERIAL</b> cover exposed fitting equipment bolt clamp data outlet wire rawplug electrical stove housing household items installation tube cable cable binder cable channel cable guide terminal wire guide wire laying system light light switch tube switch screw sensor socket plug transmission route separation piece concealed fitting distributor	<b>مواد العمل</b> غطاء التمديدات على الجص معدات التشغيل مربط تثبيت حلقي مقبس البيانات (مقبس الإيثرنت) سلك أسفين فرن كهربائي غلاف/ صندوق أجهزة منزلية ماسورة تركيب سلك شداة الكابل مجري الكابلات سلم الكابلات مثبت مسار الكابلات نظام مد الكابلات ضوء مفتاح ضوء ماسورة مفتاح برغي مستشعر مقبس قابس مجاري الكابلات فاصل تحت طبقة المحارة موذع	<b>مواد کاری</b> پوشش روکار مواد عامل بست سوکت داده سیم رولپلاک اجاق برقی پوسته لوازم خانگی لوله نصبی کابل رابط کابل کانال کابل هادی کابل پایانه هدایت سیم سیستم سیم‌کشی لامپ‌ها سوئیچ لامپ لوله سوئیچ چسگر پریز دوشاخه مسیر سیم‌کشی تقسیم کننده توکار توزیع کننده	<b>ግድገት ስራሕ</b> ግዳማዊ ቦታ መራት ባይታ ድርዕተ መስርሕ ቦታ ታሕታዎይ ደርቢ ደርቢ ሆነጻ ውጥጣዊ ግዕዲ ትሕተ-ቢት ላዕለዎይ ደርቢ መንደቅ  <b>መስርሒ ንዋት</b> መሸፈኒ ዝረኩ ምትኻል መስርሕ ናውትታት ባሎኒ መቐርቀር ባዱን ዳታ ስልቢ ዝካል ኤለክትሮኒካዊ ኣተን መሸደን መሰርሒ ዘቡታውዶን መሰርሒታት ንምትኻል ዝኸውን ቱባ ስልቢ መተካላሰሪ ስልቢ ኻይል ስልቢ መምሕለፊ ስልቢ ምቐርቃር መርሕነት መስመር ስርዓተ ቅዖር መስመር መብራህቲ መጥወቄ ልቕ ቱባ መጥልዕ መሰኒ ሃዋሳይ መሰኩዲ መውተፊ ድብኩ መንገድ ቀለብ መፊለዱ ኣብ መንደቅ ዝጠበቅ ግድገት ሲሚንት ግዳሊ
<b>WERKZEUGE</b> das (Cutter)-Messer das Abisolierwerkzeug der Bohrerhammer die Bohrmaschine die Hebebühne die Kabeltrommel das Messgerät der Schraubendreher das Spießgerät die Wasserwaage die Werkzeugtasche der Zollstock	<b>TOOLS</b> stanley knife isolation tool hammer drill drill raising platform cable drum measuring device screwdriver splicing tool spirit level tool bag metre stick	<b>أدوات</b> مشرط أدوات التزليط آلة الحفر ثقب كهربائي رافعة شوكية جهاز قياس مفك براغي جهاز توصيل الكابلات الضوئية ميزان زئبقي حقيبة الأدوات مسطرة قياس قابلة للطي	<b>ابزارها</b> چاقو(کاتر) سیم‌لخت کن دریل چکشی دریل بالابر قرقره کابل اندازه پیچ گوشتی دستگاه اتصال تراز کیف ابزار خط کش	<b>ግድገት ትታት</b> ካራ ሆነጻ መሸፈኒ ናውተ ማርተሎ መንደል ማሺን መንደል ዝልዕል መድረሽ ከቢብ ንስልቢ ዝኸውን ምቐመጢ መዕቀኒ መሰርሒ ዘዋር መሰኒ መውሰቢ ማሺን ሚዓን ማይ ሳንጣ ናውትታት መዕቀኒ ንውሓት
<b>PROZESSE</b> analysieren Anlagen fertigen die Beratung die Beschriftung bohren das Diagnosesystem der Durchbruch die Durchgangsprüfung die Errichtung die Ferndiagnose die Fernwartung die Funktionsprüfung gewindeschneiden die Inbetriebnahme inspizieren installieren die Instandhaltung die Isolationsprüfung die Kernbohrung die Kommunikation konfigurieren messen montieren parametrieren parametrieren programmieren prüfen die Qualitätssicherung reparieren sägen schlitzen senken der Service die Sichtprüfung stemmen steuern testen die Wartung die Zeichnung	<b>PROCESSES</b> to analyse manufacturing systems advising labelling to drill diagnosis system breakthrough continuity check construction remote diagnosis remote maintenance functional check thread cutting commissioning to inspect to install maintenance isolation testing core drilling communication to configure to measure to install to parameterize to program to check quality assurance to repair to saw to slice to sink service visual inspection to stem to control to test maintenance drawing	<b>العمليات</b> يحلل إعداد الأنظمة مشورة تسمية يثقب نظام تشخيص خرق في الجدار فحص الاستمرارية منشئة تشخيص عن بعد صيانة عن بعد فحص وظيفي حز سن للبراعي تشغيل بازرسي کردن نصب کردن صيانة فحص العزل مد الكابلات حفر الآسالات تواصل تهيئة اندازه‌گیری تجمع يضع قيمة للعوامل يخطط يرمج يحفص مراقبة الجودة يصلح ينشر يشق يخفض خدمة الفحص البصري هدم تحكم يختبر صيانة رسم	<b>فرآیند ها</b> تجزیه و تحلیل تولید تجهیزات مشاوره برچسب زدن دریل کردن سیستم تشخیصی شکاف آزمون شکاف ساخت تشخیص از راه دور نگهداری از راه دور آزمون عملکرد قلوایز کردن راه اندازی نصب کردن نگهداری بررسی جداسازی کابل کشی دریل کاری عمیق ارتباطات پیکربندی کردن اندازه‌گیری سوار کردن پارامتر بندی کردن طرح ریزی کردن برنامه نویسی کردن بررسی کردن تضمین کیفیت تعمیر کردن اره کردن برش کاری کردن پایین آوردن خدمات بازرسی بصری قطع کردن کنترل کردن آزمایش کردن نگهداری طراحی	<b>መስርሒት</b> ተንተን ትካላት ሰንጋዕ ኣገልግሎት ምሽሪ ምምልከት መንደላ ስርዓተ ምርመራ ምፍንጣስ መሕለፊ መርመራ ምስራጽ ገደ ርሒቕ ምርመራ ገደ ርሒቕ ምክንያኻን ቍጽጽር ኣገባባት ጥግር ምቕራፍ መስርሕ ምጅግር ምምርማር ምትኻል ዕቃብ ቍጽጽር ኣል ምሸፈኒ ምዝርጋሕ ስልክታት ቀንዲ ምምንጻል ርከብ ምስትኻኻል ግብረ ሰንጋዕ ፓራመተራት ምቕራብ ምውጣን ፕሮግራም ሃንጻ ተቁጠሪ መረጋገጺ ብቕጥት ኣዕረዖ መርገ ቁረጽ ነከዖ ኣገልግሎት ቍጽጽር ትርኪት ነቅለ መርሒ ፈተን ክንክን ንድፊ

